

**SAUNA WORLD S.R.O.**

# **NÁVOD NA POUŽITIE** **VÍRIVKY**

Ďakujeme, že ste si vybrali náš výrobok! Pozorne si prečítajte ešte pred použitím vírivky nasledujúce upozornenia a návod na použitie!

## **POZOR: PROSÍME VÁS, PREČÍTAJTE SI A DODRŽUJTE NÁSLEDUJÚCE INŠTRUKCIE: VYHÝBANIE RIZIKÁM TÝKAJÚCE SA DETÍ**

1. Aby ste predišli úrazu, nikdy nedovoľte deťom, aby používali masážny bazén bez dozoru. Počas celej doby keď ho používajú musia byť pod prísnyim dozorom dospeljej osoby.
2. V záujme zníženia rizika úrazov u detí používajte nižšie teploty. Skontrolujte teplotu vody s rukami, a uistite sa, že teplota vody je vhodná pre deti. Deti sú obzvlášť citlivé na teplú vodu, preto sa pre ne doporučuje nižšia teplota vody.
3. Nezabúdajte, že mokrý povrch je šmykľavý a pošmyknutie môže spôsobiť vážne poranenie. Pred vstupom a výstupom upozorníte aj deti na nebezpečenstvá.
4. Nenechajte deti liezť na stenách bazéna, je to veľmi nebezpečné.

## **UPOZORNENIE PRE DOSPELÝCH**

1. Nikdy nepoužívajte bazén v prípade, keď je časť krytu sacieho systému vo vani poškodená alebo chýba. Nikdy nevymieňajte časti sacieho systému inými ako originálnymi súčiastkami, alebo takými, ktoré sú kompatibilné s originálnymi.
2. Nezabúdajte, že mokrý povrch je šmykľavý a pošmyknutie môže spôsobiť vážne poranenie. Dávajte pozor pred vstupom a výstupom.
3. Ľudia s infekčnými chorobami nesmú používať masážny bazén!
4. Dajte pozor, aby voľné oblečenie alebo šperky sa nedostali k rotačným tryskám alebo k iných pohyblivých častiach.
5. Nepožívajte alkoholické nápoje a drogy pred použitím masážneho bazéna. Môžu spôsobiť bezvedomie a následné utopenie. Osoby ktoré užívajú lieky by sa mali poradiť s lekárom predtým ako začnú masážny bazén používať, pretože niektoré lieky spôsobujú nevoľnosť, môžu mať vplyv na krvný tlak, činnosť srdca alebo celú obehovú sústavu.
6. Vzhľadom k tomu, že vysoké teploty sú nebezpečné pre ľudský plod, mali by sa tehotné ženy a ženy u ktorých sa tehotenstvo predpokladá poradiť s lekárom

## **NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM**

1. Pred použitím skontrolujte uzemňovač. Zariadenie musí byť v každom prípade pripojené len do obvodu s uzemnením.
2. Elektrické vedenie a káble zakopať do zeme sa nesmie! Úraz elektrickým prúdom môže spôsobiť smrť alebo vážne zranenie. Pred pripojením do siete skontrolujte kábel, či nie je poškodený. Poškodený kábel je potrebné okamžite vymeniť.
3. V okruhu do vzdialenosti 1,5 metra od masážneho bazéna nenechávajte žiadne elektrické spotrebiče ako svietidlo, telefón, rádio, televízor a podobne. Ak nedodržíte predpísanú vzdialenosť, a ak padne spotrebič do vody, úraz elektrinou môže spôsobiť smrť alebo vážne zranenie.
4. Umiestnite masážny bazén na najvhodnejšie miesto, aby odvod vody bolo umiestnené ďaleko od elektriny a elektrických súčiastok.
5. Vždy vypnite hlavný vypínač elektrickej energie predtým ako začnete akúkoľvek údržbu, prípadne opravu.

## **Dôležité pripomenutie**

1. Odstráňte sneh, aby sa zabránilo zlomeniu penového jadra.
2. Zamknite kryt ak vírivka nie je v prevádzke.
3. Nechodte ani nestojte na vrchole krytu.
4. Pri nepoužívaní vírivej vane vždy používajte ochranný poťah proti znečisteniu!!!

# NÁVOD NA INŠTALÁCIU

## **PRÍPRAVA MIESTA**

### **1. VO VNÚTRI/BETÓNOVÁ DOSKA**

Ak chcete používať masážny bazén vo vnútri, tak sa treba presvedčiť o niektorých špeciálnych požiadavkách vopred. Povrch okolo bazéna sa kvôli vyšpliechanej vode v krátkej chvíli zmení na nebezpečné klzisko a ani toto nebezpečenstvo sa neoplatí podceňovať. Preto je dôležité, aby podlaha bola s dostatočnou proti sklzovou úpravou. Odvod vody preto je potrebný, aby voda sa nezhrmažďovala okolo bazéna. Ak chceme postaviť novú miestnosť pre masážny bazén, odporúčame inštalovať podlahové vpuste. Vlhkosť paralelne stúpa s použitím bazéna, voda sa dostane do obloženia, v príliš vlhkom mieste môže začať hniť a plesnúť v drevených povrchoch, na stenách, atď. Navrhujeme preto efektívnejšiu ventiláciu priestoru kde používate masážny bazén.

### **2. INŠTALÁCIA VONKAJŠIA ALEBO NA TERASU**

Betónový podklad pod bazénom musí byť dostatočne pevný. Ak bazén umiestnite na terasu, uistite sa, že má dostatočnú nosnosť. Zo statického hľadiska poraďte sa s architektom alebo inžinierom. Údaje bazéna, hmotnosť, rozmery nájdete v tabuľke špecifikácií. Plošná hmotnosť nesmie prekročiť kapacitu štruktúry, môže totiž dôjsť k vážnemu poškodeniu štruktúry.

Pre vonkajšie umiestnenie je potrebný betónový podklad pod bazénom minimálne 10 cm. Nezabudnite nainštalovať podlahové vpuste, aby voda okolo bazénu mohla bez problému odtekať aj pri silnom daždi.

## **PRÍPRAVA NA ELEKTRICKÉHO PRIPOJENIA MASÁŽNEHO BAZÉNU :**

1x 380 trojfázový prúd, prúdový chránič 30Ma, min. 3x16A. poistka. Kabeláž CIKY 5 x 2,5. Pri pripojení bazéna do centrálnej elektrickej krabice je potrebné sa presvedčiť o tom, že pripájanie je prevedené do uzemnenej krabice. Na výstavbu elektrického vedenia, odporúčame použiť medené káble. V prípade, že sa musia meniť poistky je to možné nahradiť iba s poistkou stejného výkonu.

## **MONTÁŽ A PRIPOJENIE BAZÉNU:**

Pozorne si prečítajte tento návod na obsluhu ale na pripojenie a na prvú montáž a prevedenie vírivky Vám odporúčame si zavolať odborníka.

## **VŠEOBECNÁ ÚDRŽBA MASÁŽNEHO BAZÉNA**

Na čistenie použite mäkkú bavlnenú utierku alebo špongiu a čistú vodu. Na čistenie povrchu masážneho bazéna nikdy nepoužívajte práškový čistiaci prostriedok, drsnú kefu, rozpúšťadlá, acetón, chloramín alebo alkohol. Nepoužívajte ostré alebo špicaté predmety v bazéne (prsteň, náhrdelník, atď.). Čistite filter po každom použití! Aby sa predišlo riziku skontrolujte káble a prepínače, či nie sú poškodené!

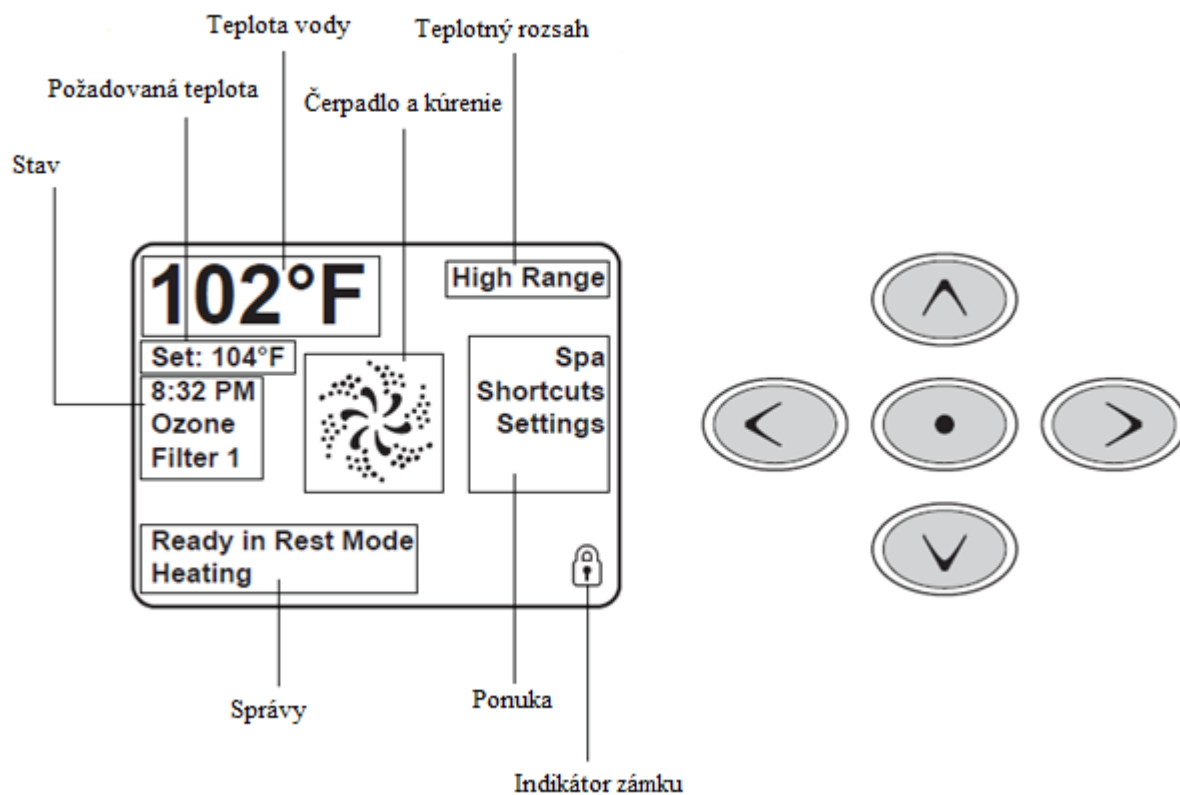
## **DOPRAVA A SKLADOVANIE**

Neprenášajte a nevozte bazén „dole hlavou“! Neskladajte bazény jeden na druhý! Neskladujte v jednej miestnosti a derivátmi formylu alebo s formaldehydom! Zaobchádzajte s bazénom opatrne, nevystavujte ho nárazom počas prepravy! Ak bazén nepoužívate dlhú dobu, udržiajte ho na suchom a dobre vetranom mieste, a zatvorte vodovodné potrubie.

## HLAVNÉ MENU



Dôležité informácie o vírivke môžu byť viditeľné na hlavnej obrazovke. Najdôležitejšie informácie ako napr. nastavenie teploty sú prístupné na tejto obrazovke. Aktuálna teplota vody môže byť viditeľná vo veľkom texte. Denná režim, prevádzka ozónu a filtra sú k dispozícii spolu s ďalšími správami a upozorňovaniami. Vysoký a nízky teplotný rozsah je uvedený v pravom hornom rohu. Ikona v strede indikuje čerpadlá a funkcie kúrenia. Ikona zámku je viditeľná ak panel alebo nastavenia sú uzamknuté. Voľby ponuky môžu byť vybrané, a obrazovka zmení na podrobnejšie ovládanie alebo programovacie funkcie.

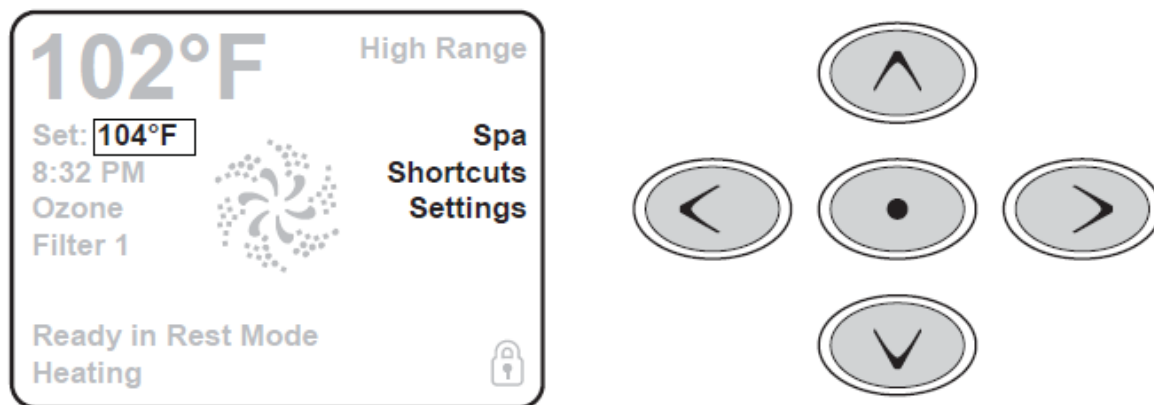


## Navigácia

Navigácia je možná pomocou 5 tlačidiel na ovládacom paneli. Keď pri navigácii vybraná textová položka sa zmení na bielu, znamená že bola vybraná na činnosť. Prevádzkovanie alebo zmena vybranej položky zvyčajne vykonáva pomocou stredného tlačidla „Select“.

Jediné čo je možné zmeniť na ľavej strane hlavnej obrazovky je nastavenie teploty. Stlačte ľavé tlačidlo so šípkou pre nastavenie teploty. Môžete to nastaviť pomocou tlačidiel nahor a nadol. Stlačením stredného tlačidla - „Select“ alebo pravého tlačidla sa uloží znova nastavená teplota.

Na pravej strane obrazovky, voľby menu je možné vybrať pomocou tlačidlami nahor a nadol. Použite „Select“ tlačidlo a vyberte položku. Výberom z jednej z týchto položiek sa zmení na inú obrazovku s ďalšími ovládacími prvkami.



## Správy

V dolnej časti obrazovky sa môžu objaviť správy v rôznych časoch. Niektoré správy musia byť zamietnuté užívateľom.

## Stlačte a podržte

Ak sú stlačené a podržané tlačidlá „UP/DOWN – Nahor-Nadol“ môžete zvoliť nastavenú teplotu. Teplotu môžete zmeniť až kým neuvoľníte tlačidlá alebo ak hranica teplotného rozsahu nie je dosiahnutý.

## OBRAZOVKA VÍRIVKY

Obrazovka vírivky zobrazuje všetky dostupné informácie na kontrolu ako aj ďalšie funkcie. Displej zobrazuje ikony ktoré sa vzťahujú k zariadeniu nainštalované na konkrétnom modeli vírivky, takže táto obrazovka sa môže zmeniť v závislosti.

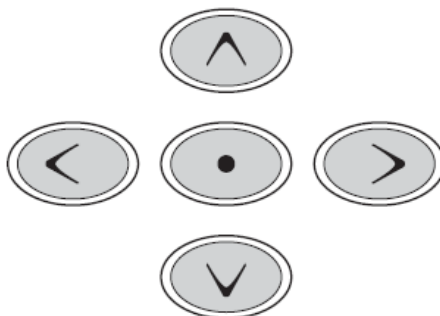
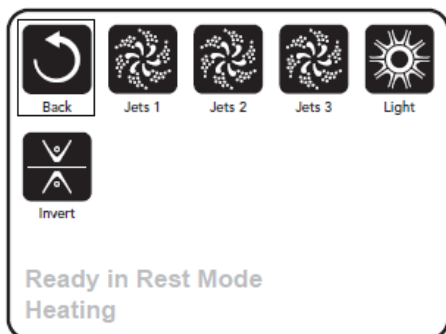
Navigačné tlačidlá slúžia na výber jednotlivých funkcií. Funkcia ktorá je vybraná, je zvýraznené s bielou kontúrou a text pod ikonou sa zmení na bielu. Ak je vybraná funkcia ,je možné regulovať pomocou stredného tlačidla voľby.

Niektoré zariadenia ako sú čerpadlá môžu mať viac funkcií ako ON stav, takže ikona sa môže zmeniť aby reagoval na súčasný stav kde sa zariadenie nachádza. Nižšie sú uvedené príklady 2-rýchlostných ukazovateľov čerpadiel.



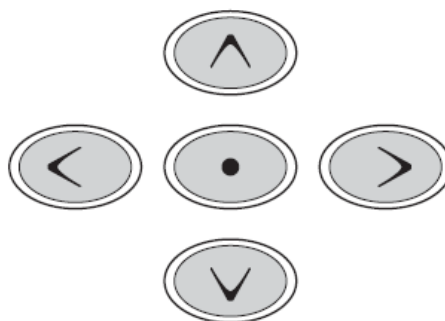
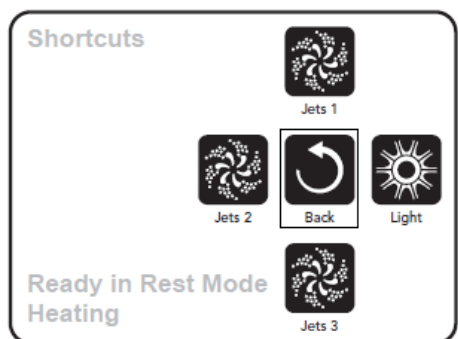
Ak vírivka má cirkulačné čerpadlo „Circ Pump Icon“ sa objaví ale mimo režimu Priming Mode cirkulačné čerpadlo sa nedá priamo ovládať.

POZNÁMKA: ikona pre čerpadlo ktoré je spojené s ohrievačom (Circ alebo P1 Low) bude v strede svietiť červeným svetlom keď ohrievač je spustený.



### **Aktivácia s jedným stlačením**

Obrazovka nevyžaduje žiadnu navigáciu. Každé tlačidlo slúži na konkrétnu funkciu a môže byť použitý veľmi jednoducho. Funkcia každého tlačidla je znázornené na displeji a mapované v súlade s pokynmi výrobcu.

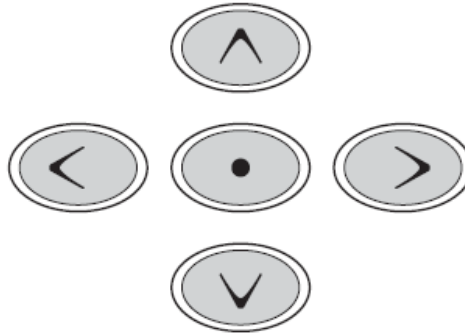
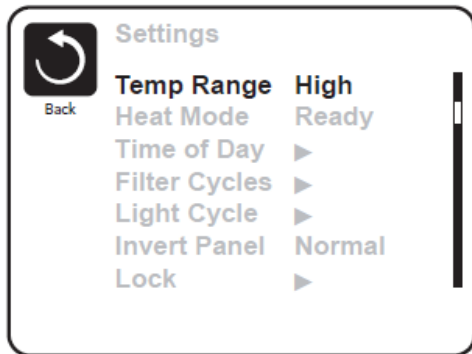


## NASTAVENIE OBRAZOVKY

### Stlačenie tlačidla

Ak je pokyn „press a button – stlačte tlačidlo” a niektoré funkcie z nasledujúcich môžu byť vykonané:

- Prejdite na požadovanú položku. Ak položka je zvýraznená stlačte stredné tlačidlo.
- Stlačte tlačidlo kým na obrazovke nebude dostupné jeden z 4 dostupných funkcií.



### Programovanie

Obrazovka nastavenia je miesto, kde všetky programovateľné funkcie sú riadené. Táto obrazovka má niekoľko funkcií ktoré je možné konať priamo. Medzi tieto funkcie patrí „Temp Range – Teplotný rozsah, Heat Mode – Režim tepla, a Invert Panel – Invertný panel”. Ak je zvýraznený jeden z týchto položiek, stlačte stredné tlačidlo na prepínanie medzi dvoma nastaveniami.

### Stlačte a podržte

Ak stlačíte a podržíte tlačidlo „UP/DOWN nahor/nadol“, keď v menu je zvýraznená položka je to možné rýchlo posúvať od zhora nadol. Posuvník na pravej strane obrazovky ukazuje relatívnu polohu zvýraznenej položky v zozname.

### Duálny teplotný rozsah (vysoká - nízka)

Tento systém obsahuje dvojaké nastavenie teplotného rozsahu s nezávislými nastaveniami teplotami. Špecifické nastavenie je možné zadať na vybranej obrazovke a je viditeľné v pravom hornom rohu displeja.

Tieto rozsahy môžu byť použité z rôznych dôvodov. Bežné použitie ako uvedenie do prevádzky alebo nastavenie na dovolenku. Každý rozsah udržiava vlastne nastavenú teplotu naprogramovaný užívateľom.

Vysoký rozsah je možné nastaviť medzi 80 °F a 104 °F.

Nízky rozsah je možné nastaviť medzi 50 °F a 99 °F.

Konkrétnejší teplotný rozsah môže byť určená výrobcom.

Ochrana proti zamrznutiu je aktívna v každom rozsahu.

## NASTAVENIE OBRAZOVKY - POKRAČOVANIE

### Režim tepla – „Ready vs Rest – pripravenie alebo odpočinok“

Aby vo vírivke bolo teplo, čerpadlo musí cirkulovať vodu cez ohrievač. Čerpadlo ktoré vykoná funkciu sa nazýva ohrievacie čerpadlo.

Ohrievacie čerpadlo môže byť buď 2 rýchlostné čerpadlo (Pump 1) alebo cirkulačné čerpadlo.

Ak ohrievacie čerpadlo je 2 rýchlostné čerpadlo, režim READY bude cirkulovať vodu každých ½ hodinu pomocou čerpadla 1 na nízkom stupni za účelom udržať teplotu vody, ohrievať podľa potreby a aktualizovať zobrazenie teploty. To je známe ako „získovanie“.

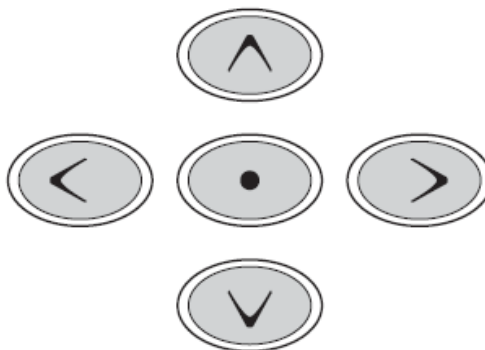
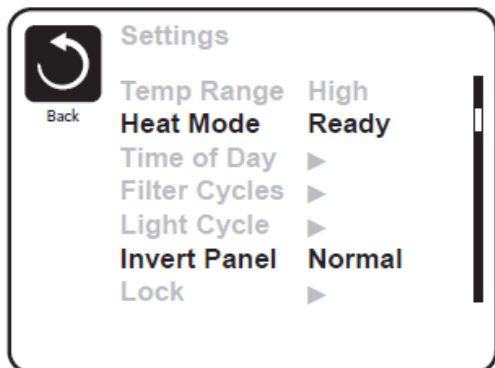
Režim REST umožní kúrenie iba počas naprogramovaných filtračných cyklov.

Zatiaľ čo čerpadlo 1 na vysokom stupni je možné zapnúť a vypnúť, čerpadlo 1 na nízkom stupni sa pobeží aby nastavenú teplotu dosiahol alebo ak sa už 1 hodina uplynula.

### Režim cirkulácie

Ak vírivka je nakonfigurovaná na 24 hod. cirkuláciu, ohrievacie čerpadlo obvyčajne beží nepretržite. Pretože ohrievacie čerpadlo stále beží, vírivka udrží nastavenú teplotu v pohotovostnom režime podľa potreby bez získovania.

V režime odpočinku vírivka ohrieva vodu v naprogramovaných filtračných intervaloch len na nastavenú teplotu aj keď v režime cirkulácie je voda neustále filtrovaná.



### Ready-in-Rest Mode – pripravenie - odpočinok

READY/REST sa zobrazí na displeji ak vírivka je v režime REST a tlačidlo „Jet 1“ je stlačené. Predpokladá sa že vírivka je používaná a bude sa zohriať pre nastavenie teploty. Zatiaľ čo čerpadlo 1 na vysokom stupni je možné zapnúť a vypnúť, čerpadlo 1 na nízkom stupni sa pobeží aby nastavenú teplotu dosiahol alebo ak sa už 1 hodina uplynula. Tento režim je možné obnoviť pomocou vstupom do ponuky nastavenia a zmenou režimu ohrievania.



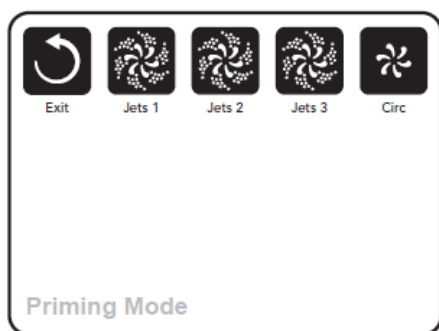
## Príprava a plnenie

Naplňte vírivku na správny prevádzkový úroveň. Uistite sa že ste otvorili všetky ventily a trysky v potrubovom systéme ešte pred plnením, aby čo najviac vzduchu uniklo z inštalátorského a kontrolného systému v priebehu procesu plnenia.

Po zapnutí napájania na hlavnom paneli sa ukazuje úvodná obrazovka.

## Priming Mode (Režim prvotného spustení) – M019\*

Masážny bazén pri prvom zapnutí sa prepne do pozície Priming Mode a zobrazí obrazovku Priming Mode. Iba ikony čerpadlá sa objavia na obrazovke. Systém sa automaticky vráti do režimu normálneho kúrenia a filtrovania po skončení Priming Mode čo môže trvať cca. 4-5 min. Počas režimu Priming Mode ohrievač nemôže spustiť prvotné spustenie bez možnosti zapnutia vykurovacích telies pod nízkym prietokom alebo bez prietokových podmienok. Nič sa automaticky nezapne, ale čerpadlo môže byť aktivovaná stlačením tlačidla „Jet“. Ak vírivka má cirkulačné čerpadlo, je možné ho zapnúť a vypnúť pomocou stlačením „Circ Pump“ počas Priming Mode. Okrem toho ak vírivka má cirkulačné čerpadlo môžeme ho aktivovať stlačením tlačidla „Light“ počas režimu Priming Mode pri použití TP800. Priming Mode môžete ukončiť stlačením tlačidla „Exit“.



## Spustenie čerpadla

Ako náhle sa objaví displej na paneli stlačte tlačidlo „JET1“, čerpadlo sa spustí na nízkom rýchlosti. Potom to stlačte ešte raz na prepnutie na vysokú rýchlosť.

Tiež stlačte ďalšie čerpadlá pre zapnutie. Čerpadlá budú bežať na vysokom rýchlosti s cieľom uľahčiť rozbehnutie. V prípade ak čerpadlá nerozbehnú po 2 minútach a voda neprúdi z trysiek do vírivky, nedovoľujte čerpadlám pokračovať v jazde. Vypnite čerpadlá a opakujte postup. Poznámka: Vypnutím napájania a znovu zapnutím začne čerpadlo v plnom relácii.

Niekedy krátke otáčanie čerpadla off/on pomôže v rozbehnutí. Nerobte to viac ako 5 krát. V prípade že čerpadlo sa nerozbehne vypnite napájanie vírivky a volajte na servis.

**Dôležité:** Čerpadlám by nemalo byť dovolené bežať bez základného náteru na viac ako 2 minúty.

V žiadnom okolností by čerpadlo nemôže byť v prevádzke bez náteru ani po skončení režimu prvotného spustení 4-5 minút. Mohlo by dôjsť k poškodeniu čerpadla a spôsobiť prehriatie ohrievačov.

## Ukončenie Priming Mode (Režim prvotného spustení)

Môžete ukončiť režim Priming Mode (Režim prvotného spustení) stlačením tlačidla „Back“ (tlačidlo na obrazovke). Keď režim neukončíte manuálne ako je to popísané vyššie, režim Priming Mode bude automaticky ukončený po 4-5 minútach. Uistite sa že čerpadlá boli spustené do tejto doby.

Ako náhle systém ukončil Priming Mode, horný panel krátko zobrazí nastavenú teplotu ale displej nebude ukazovať teplotu ako je to uvedené nižšie. To je preto lebo systém vyžaduje približne 1 minútu kým voda preteká ohrievačom pre stanovenie teploty vody.

---°F ---°C

## **VÍRIVKA**

### **Čerpadlá**

Na zapnutie a vypnutie prvého čerpadla, alebo na prepínanie medzi vysokom a nízkom stupni (v závislosti vybavenia!) použite tlačidlo Jets1! Pri slabom stupni po nastavenom čase sa čerpadlo automaticky vypne. Prvé čerpadlo pri nízkom stupni sa vypne automaticky po 30 minútach. Pri vyššom stupni sa vypne po 15 minútach.

Pri necirkulujúcich systémoch čerpadlo zapne pri nízkom stupni, keď kompresor alebo druhé čerpadlo je už v prevádzke. Pre zistenie teploty zapne po každých 30 minút minimálne na 1 minútu, a potom v závislosti nastaveného režimu začne ohrievať vodu, ak je potrebné. Ak čerpadlo pri nízkom stupni automaticky zapne, nedá sa vypnúť, ale prepnúť na vyšší stupeň je možné.

### **Cirkulačné čerpadlo**

Ak je vírivka vybavená s cirkulačným čerpadlom, máte možnosť si vybrať medzi 3 funkciami:

1. Čerpadlo je v prevádzke stále po dobu 24 hodín, okrem prípadu, keď aktuálna teplota vody prekročí nastavenú teplotu o 3°F (1,5 °C), v tom prípade čerpadlo vypne na 30 minút.
2. Čerpadlo pracuje nepretržite bez ohľadu na teplotu vody.
3. Čerpadlo zapne spolu pri meraní teploty, pri filtrácii, pri prevádzke ochrany proti mrazu alebo ak iný čerpadlo je zapnutý.

Špecifické spôsoby cirkulácie, ktorá sa používa boli určené výrobcom a nemôžu byť zmenené. Ďalšie možnosti zariadenia môžu byť k dispozícii ako: Blower, Light, Mist, atď.

### **Filtrácia a ozón**

V necirkulujúcich systémoch sa čerpadlo zapne pri nízkom stupni a ozónový generátor bude prebiehať počas filtrácie. V cirkulujúcich systémoch ozón bude prebiehať spolu s cirkulačným čerpadlom.

Systém je naprogramovaný vo výrobe dvoma filtračnými cyklami čo sa prebieha po dobu 10 min. po zapnutí. Trvanie filtrácie je programovateľný.

Na začiatku každého filtračného cyklu, kompresor (ak je k dispozícii) alebo čerpadlo 2 (ak je k dispozícii) sa zapne na krátku dobu na čistenie potrubia pre udržanie dobrej kvality vody.

### **Ochrana proti mrazu**

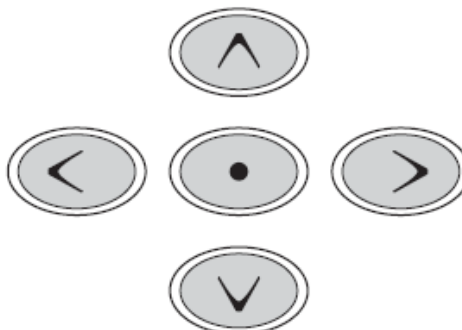
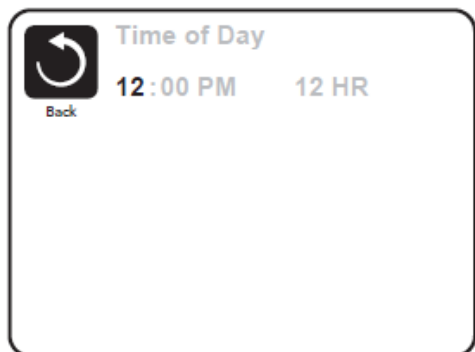
Keď teplotné snímače vo vnútri ohrievača zistia nedostatočne nízku teplotu, čerpadlo a kompresor sa automaticky aktivujú ochranu proti zamrznutiu. Čerpadlo a kompresor bude prebiehať priebežne alebo periodicky v závislosti od podmienkach.

### **Clean-up /vyčistenie/ cyklus (voliteľný)**

Keď čerpadlo alebo kompresor je zapnutý pomocou stlačenie tlačidla, clean-up cyklus sa začína po 30 minútach po vypnutí čerpadla alebo kompresora alebo ak vypršal časový limit. Čerpadlo a ozonátor bude prebiehať po dobu 30 minút alebo viac v závislosti od systému.

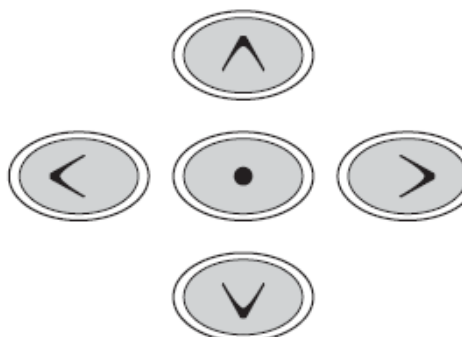
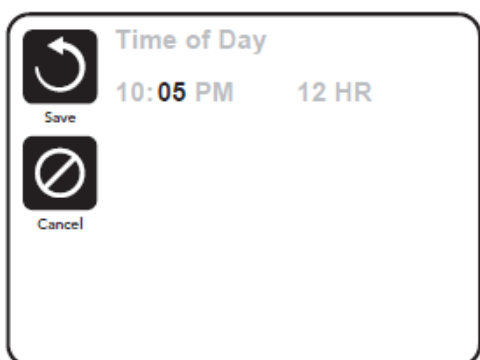
## DENNÁ DOBA

Nastavenie času je dôležité pre stanovenie doby filtrácie a ďalších funkcií na pozadí. „Set time – Nastavenie času” sa zobrazí na displeji, ak „Time of Day – Čas” je nastavený v pamäti. Na obrazovke nastavenia vyberte „Time of Day – Čas”. Jednoducho prechádzajte doprava a doľava, vyberte hodinu, minúty AM/PM a 12/24 hodinové segmenty. Použite tlačidlá hore a dole pre nastavenie zmeny.



## UKLADANIE NASTAVENÍ

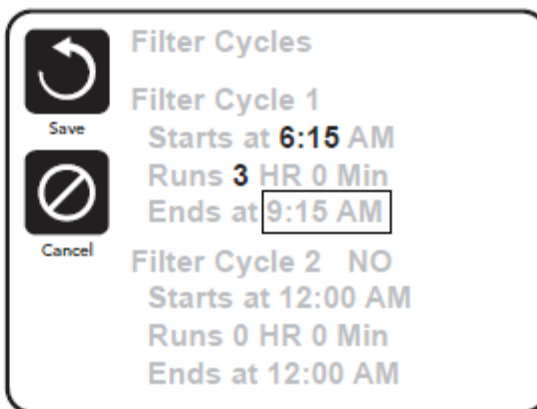
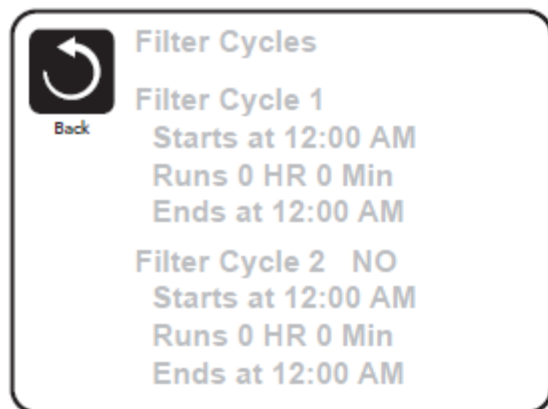
„Time of Day – Čas” obrazovka je jednoduchá. Ak sú vykonané zmeny ikona „Back – Vrátit” sa zmení na ikonu „Save- Uložit” a nová ikona „Cancel – Zrušenie” sa objavia na displeji. Navigácia do ľavá zvýrazní ikonu „Save- Uložit”, navigácia dole umožní Vám zrušiť zmeny. Stlačením tlačidla „Select- Vybrať” sa uloží alebo sa zruší nastavenie a vráti sa na predchádzajúcu obrazovku.



**Poznámka:** ak sa napájanie zruší, „Time of Day – Čas” bude udržiavaný po dobu niekoľkých dní.

## HLAVNÁ FILTRÁCIA

S použitím rovnakého navigácia a nastavenie ako „Setting the Time – Nastavenia času”, „Filter Cycles – Filtračné cykly” sa nastavujú pomocou času začatia a dobu trvania. Každé nastavenie je možné upraviť po dobu 15 minút. Panel vypočíta čas ukončenia a automaticky ho zobrazuje.



## FILTRÁCIA 2 – voliteľná filtrácia

Filtrácia 2 je štandardne vypnutá.

Jednoducho prejdite na „Filter Cycles 2 – Filtračný cyklus 2” s stlačením tlačidla „doprava”, ak „NO” sa zvýrazní, stlačte tlačidlo „hore / dole” na prepnutie „Filter Cycles 2 – Filtračného cyklu 2” Ak „Filter Cycles 2 – Filtračný cyklus 2” je zapnutý, môže byť upravený rovnakým spôsobom ako „Filter Cycles 1 – Filtračný cyklus 1” s navigáciou „doprava”

Je možní prekryť „Filter Cycles 1 – Filtračný cyklus 1” a Filter Cycles 2 – Filtračný cyklus 2” čo skraca celkovú filtráciu podľa množstva prekrytia.

## REŽIM CIRKULAČNÉHO ČERPADLA

Niektoré vírivky sú vyrábané s nastavením cirkulačným čerpadla ktoré umožňujú programovanie počas filtračných cyklov. Niektoré režimy cirkulácie sú vopred naprogramované pre prevádzku 24 hodín denne a nie sú programovateľné.

## PREPLACHOVACIE CYKLY

V záujme zachovanie hygienických podmienok ako aj ochranu proti zamrznutiu, sekundárne vodné zariadenie očistí vodu z ich príslušného inštalatérstva krátkym nabehnutím na začiatku každého filtračného cyklu.

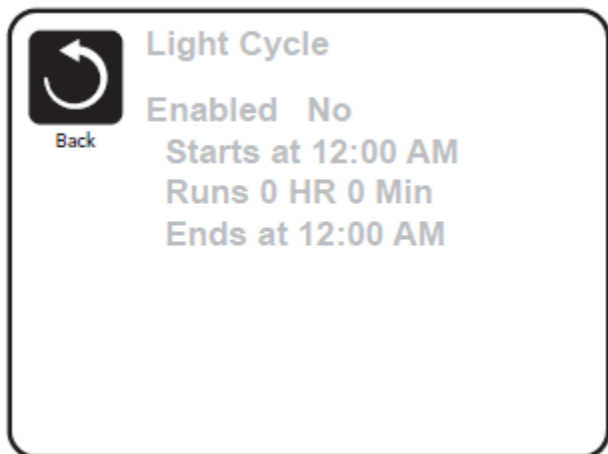
Ak „Filter Cycles 1 – Filtračný cyklus 1” je nastavený na 24 hodín, umožňujúci „Filter Cycles 2 – Filtračný cyklus 2” spustí očistenie keď Filter Cycles 2 – Filtračný cyklus 2” je naprogramovaný na začatie.

## ĎALŠIE NASTAVENIA

### **Light Cycle Option – Svetlo**

Ak „Light Cycle - Svetlo” sa nezobrazí v ponuka nastavení tak funkcia časovača nie je povolené výrobcom. Ak je k dispozícii funkcia časovača je v predvolenom stave vypnutá / OFF.

Nastavenia je možné upravovať rovnakým spôsobom ako aj filtračné cykly.



### **Invertný panel – Invertný ovládací panel**

Výberom invertného ovládacieho panela vyklopite displej a tlačidlá, takže panel je možné ľahko ovládať zvnútra alebo zvonka vírivky.

## PRIRADENÉ TLAČIDLÁ

Ak panel má priradené tlačidlá (TP800) alebo vírivka má nainštalovaný pomocný panel, stlačením tých tlačidiel bude aktivované zariadenie priradené pre toto tlačidlo.

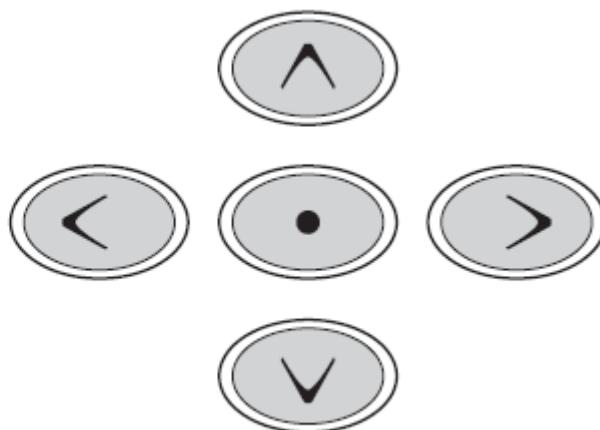
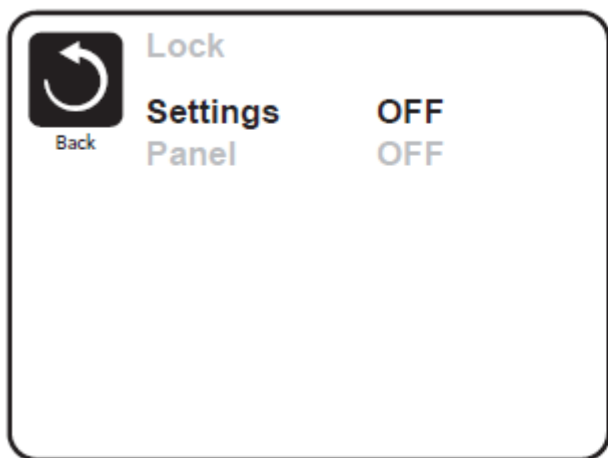
Tie priradené tlačidlá budú fungovať rovnako ako tlačidlá vírivky a zariadenie bude správať rovnakým spôsobom s každým stlačením tlačidla.

## **OBMEDZUJÚCA PREVÁDZKA**

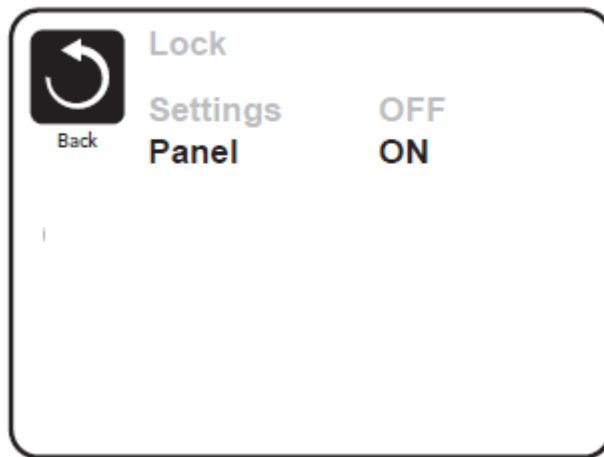
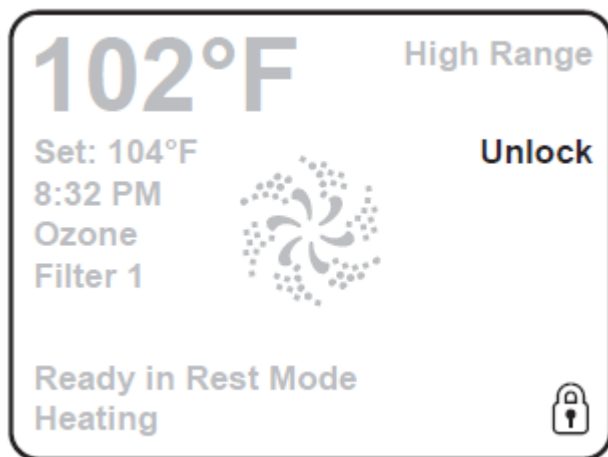
Ovládanie môže byť obmedzená aby sa zabránilo nežiaducemu požitiu alebo nastaveniu teploty. Zablokovanie panelu zabraňuje pred nežiaducim použitím, ale všetky automatické funkcie sú stále aktívny.

Zablokovanie panelu umožňuje tryskám a ďalším funkciám byť použité, ale nastavenie teploty a ďalšie naprogramované nastavenie nie je možné upraviť.

Zablokovanie panelu umožňuje iba znížený výber položiek menu. Medzi ne patrí Set Temperature, Invert, Lock, Utilities, Information a Fault Log. Niektoré funkcie sú viditeľné na panely ale nedajú sa ovládať.



## **ODBLOKOVANIE**



Odomknutie je možné pomocou navigačných tlačidiel. Je možné použiť zo zamknutej obrazovky. Vid' obrázok.



## ĎALŠIE NASTAVENIA

### **Režim udržania – M037\***

Sa používa pre vypnutie čerpadla v priebehu servisných funkcií ako je čistenie alebo výmena filtra. Trvá po dobu 1 hodiny, pokiaľ režim nie je ukončený ručne. Ak servis bude vyžadovať viac ako hodinu najlepšie bude jednoducho vypnúť napájanie vŕivky.

### **Režim vypúšťania**

Niektoré vŕivky majú špeciálnu funkciu, ktorá umožňuje „Pump 1 – Čerpadlo 1“ – aby sa použil počas vypúšťaní vody. Ak je k dispozícii táto funkcia je súčasťou „Hold Mode – Režim udržania“.

## POMOCNÉ PROGRAMY

### **A/B Temps**

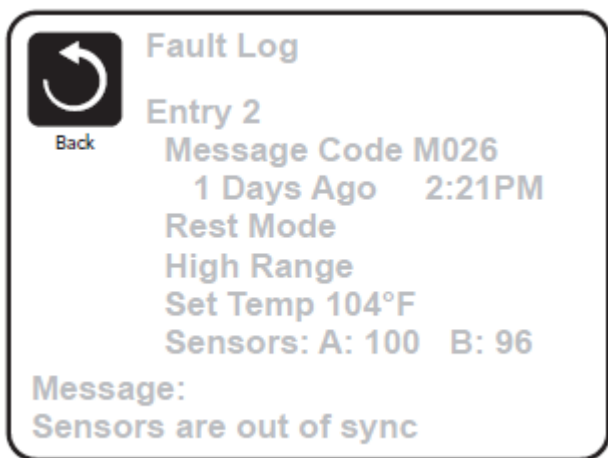
Ak je táto voľba zapnutá, displej teploty sa bude striedať na zobrazení teploty zo snímača A a snímača B v ohrievači

### **Demo Mode – Demo režim**

Nie je vždy aktívny, takže to nemusí sa objaviť. Tento režim je určený k prevádzke niekoľko zariadení v sekvencii na dokázanie rôznych funkcií určitej vŕivky.

### **Fault Log – Porucha**

Je to záznam z posledných 24 chýb, ktoré môžu byť preskúmané servisným technikom.

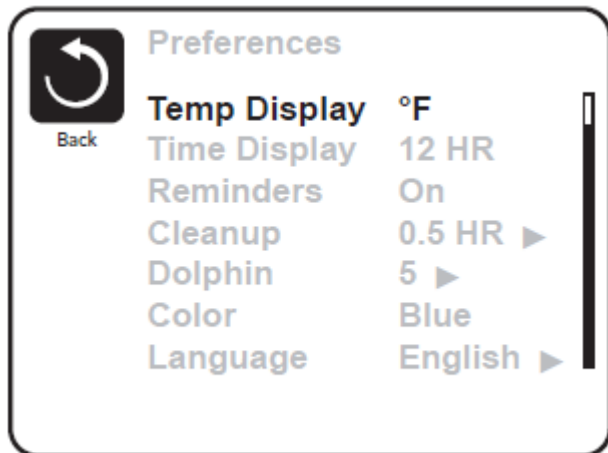


### **GFCI Test (funkcie nie je dostupná na CE hodnotené systémy)**

GFCI Test nie vždy aktívny, takže to nemusí sa objaviť. To umožňuje pre GFCI byť testované ručne z panelu a môžu byť použité na obnovenie automatickej testovacej funkcie. Ak GFCI funkcia sa restuje prístroj sa vypne do 7 dní.

## Preferences – Predvoľby

Umožňuje užívateľovi meniť niektoré parametre na základe osobných preferencií



### Temp Display – Zobrazenie teploty

Zmena teploty medzi Fahrenheit a Celsius.

### Time Display – Zobrazenie času

Zmeniť typ hodín medzi 12 a 24 hodín s

### Reminders - Pripomenutie

Zapnúť pripomenutie správy (ako „Clean filter - Vyčistenie filtra“) On alebo Off.

### Cleanup - Čistenie

Čistiaci cyklus nie je vždy povolený takže to nemusí sa objaviť. Ak je k dispozícii nastavte dĺžku, „Pump 1 - Čerpadlo 1“ sa spustí po každom použití. 0až 4 hodiny sú k dispozícii.

### Dolphin II. and Dolphin III (sa vzťahuje iba na RF Dolphin)

Ak je nastavená na hodnotu 0, žiadne riešenie sa nepoužíva. Použite to nastavenie pre Dolphin II alebo Dolphin III čo je továrenské nastavenie bez riešenia v predvolenom nastavení. Pri nastavení medzi 1-7 číslo je riešenie.

### Color - Farba

5 farebný pozadový odtieň je k dispozícii.

### Language - Jazyk

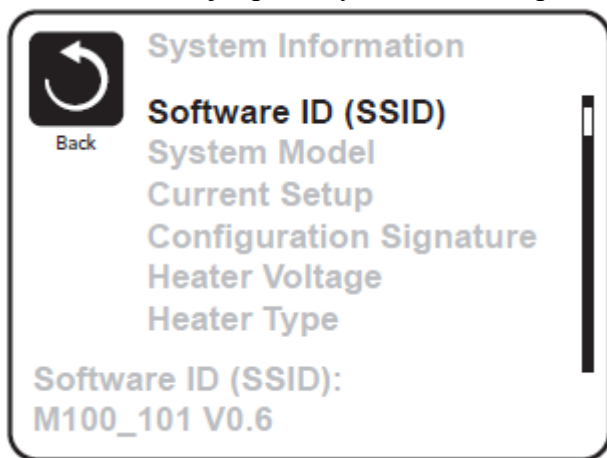
Zmeniť jazyk zobrazený na displeji.



## INFORMÁCIE

### **System Information – Systémové informácie**

Zobrazuje rôzne nastavenia a identifikáciu konkrétneho systému. Ako je zvýraznená každá položka v menu, detail tejto položky sa zobrazí v spodnej časti obrazovky.



### **SOFTWARE ID (SSID)**

Zobrazí ID číslo softvéru pre systém.

### **System Model**

Zobrazí číslo systémového modelu.

### **Current setup – Aktuálne nastavenie**

Zobrazí konfiguračné číslo aktuálne zvoleného nastavenia.

### **Configuration Signature**

Zobrazí kontrolný súčet pre konfiguráciu systému na ohrievače.

### **Heater Voltage – Napätie (funkcie nie je dostupná na CE hodnotené systémy)**

Zobrazí napätie nakonfigurovaný pre ohrievače.

### **Heater Wattage as Configured in Software – Výkon ohrievača ak je nakonfigurované v softvéru (iba pre CE systémy)**

Zobrazí výkon ohrievača ak je naprogramované do riadiaceho softvér systému. (1-3 alebo 3-6)

### **Heater Type – Typ ohrievača**

Zobrazí ID typ ohrievača

### **Dip Switch Settings – Nastavenie Dip prepínača**

Zobrazí číslo ktorá označuje polohu Dip prepínača S1 na hlavnom obvode.

### **Panel version – Verzia panelu**

Zobrazí číslo softvéru na vrchnom ovládacom paneli.

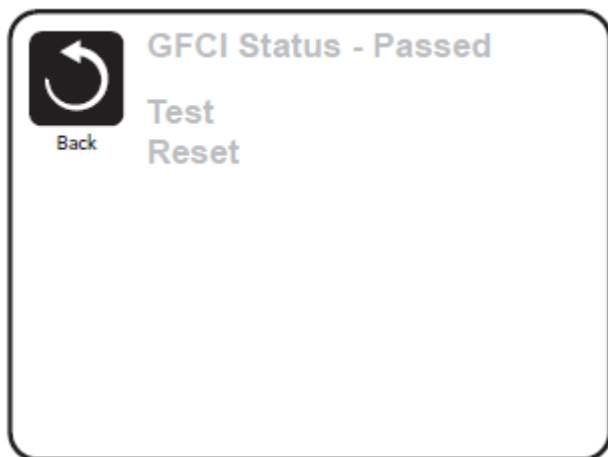
## POMOCNÉ PROGRAMY – GFCI Kontrola funkcie

Zemná ochrana obvodu (GFCI) alebo prúdový chránič (RCD) sú dôležité zariadenie a vybavenie potrebné pre inštaláciu vŕivky.

**(funkcie nie je dostupná na CE hodnotené systémy)**

### **Správna inštalácia**

Vaša vŕivka mala by byť vybavené funkciou GFCI. Ak vo vŕivke je tá funkcia povolená výrobcom GFCI test mala by umožniť správnu funkciu vŕivky.



### **Varovanie**

Konečný užívateľ musí byť vyškolený ohľadom ako správne reštartovať GFCI.

Ak existujú podmienky zamrznutiu, GFCI alebo RCD mali byť okamžite obnovené opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu vŕivky.

### **CE výrobok**

CE registrované systémy nemajú RCD testovací prvok vzhľadom na charakter elektrickej služby.

Niektoré UL registrované systémy nemajú GFCI testovaciu funkciu aktivovanú.

Konečný užívateľ musí byť vyškolený ohľadom ako správne testovať a reštartovať RCD.

## VŠEOBECNÉ SPRÁVY

Väčšina správ a upozornenia sa objaví v dolnej časti bežne používaných obrazovkách. Niekoľko upozornenia a správy môžu byť zobrazené v poradí.

Niektoré správy je možné resetovať z panela. Správy ktoré je možné resetovať sa objavia „s pravou šípkou“ na konci správy. Táto správa môže byť vybraná tak, že prejdete k nemu stlačením tlačidla.



---°F ---°C

### Teplota vody je neznáma

Po nabehnutí čerpadla po dobu 1 minúty za zobrazí teplota.

### Možné zmrazenie

Potenciálny stav zmrazenia bola zistená alebo „Aux Freeze Switch – Aux Freeze prepínač“ je uzatvorený. Všetky vodné zariadenia sú aktivované. V niektorých prípadoch čerpadlá sa môžu zapnúť a vypnúť a kúrenie sa môže vplývať za chodu počas ochranu proti zamrznutiu. To je operatívna správa nie označenie chyby.

### Voda je príliš teplá – M029

Systém zistil teplotu vŕivky – čo je 110 F (43,3 C) alebo viac, funkcie vŕivky sú vypnuté. Systém sa automaticky resetuje, keď teplota vody vo vŕivke je nižšie ako 108 F (42,2 C). Skontrolujte rozšírené prevádzky čerpadla alebo vysokú teplotu okolia.

## **SPRÁVY SÚVISIACE S OHRIEVAČOM**

### **Prietok vody je nízka – M016**

Nie je dostatočný prietok vody cez ohrievača uniesť teplo z vykurovacieho telesa. Ohrievač sa spustí opäť po cca. 1 min. Pozri „Flow Related Checks – Kontrola prietoku” nižšie.

### **Prietok vody zlyhala\* - M017**

Nie je dostatočný prietok vody cez ohrievača uniesť teplo z vykurovacieho telesa a ohrievač je blokovaný. Pozri „Flow Related Checks – Kontrola prietoku” nižšie. Potom čo problém je vyriešený musíte stlačiť ľubovoľné tlačidlo na resetovanie a naštartovanie ohrievača.

### **Ohrievač môže byť suchý\* - M028**

Suchý ohrievač alebo nedostatok vody v ohrievači na spustenie. Vírivka je vypnutá po dobu 15 min. Stlačte ľubovoľné tlačidlo a resetujte ohrievač. Pozri „Flow Related Checks – Kontrola prietoku” nižšie.

### **Ohrievač je suchý\* - M027**

Nie je dostatok vody v ohrievači na spustenie. Vírivka je vypnutá. Potom čo problém je vyriešený musíte odstrániť správu a reštartovať spustenie ohrievača. Pozri „Flow Related Checks – Kontrola prietoku”

### **Ohrievač je príliš horúci\* - M030**

Jeden z teplotných senzorov na vodu zistil 118 F (42,2 C) v ohrievači a vírivka je vypnutá. Musíte odstrániť správu keď vod je pod 108 F (42,2 C). Pozri „Flow Related Checks – Kontrola prietoku”

### **Flow-Related Checks - Kontrola prietoku**

Kontrola nízkej hladiny vody, obmedzenie sacieho prietoku, uzatvorené ventily, zachytený vzduch, príliš veľa uzavreté trysky a čerpadlá

Niektoré systémy aj keď je vírivka vypnutá kvôli chybového stavu, niektoré zariadenie môžu sa občas zapnúť aby aj naďalej sledovali teplotu alebo ak je potrebná ochrana proti zmrazeniu.

MOXX čísla sú kódy správ

\*tú správu je možná odstrániť z panelu

## **SPRÁVY SÚVISIACE SNÍMAČOM**

### **Snímač sú mimo synchronizácie – M015**

Teplotné snímače môžu byť mimo synchronizácie s 2° F alebo 3° F. Zavolajte servis.

### **Snímač sú mimo synchronizácie -- Zavolajte servis \* – M026**

Teplotné snímače sú mimo synchronizácie. Porucha bola stanovená pred aspoň 1 hodinu. Zavolajte servis.

### **Snímač A porucha, snímač B porucha – Snímač A: M031, Snímač B: M032**

Teplotný snímač alebo obvodný elektrický snímač je nefunkčný. Zavolajte servis.

## **SPOLOČNÉ SPRÁVY**

### **Chyba komunikácie**

Ovládací panel neprijíma správy zo systému. Zavolajte servis.

### **Nainštalovaný test softvér**

Riadiaci systém pracuje s test softvérom. Zavolajte servis.

### **°F alebo °C je nahradený °T**

Riadiaci systém je v testovacom režime. Zavolajte servis.

MOXX čísla sú kódy správ

\*tú správu je možná odstrániť z panelu

## **SPRÁVY SÚVISIACE SYSTÉMOM**

### **Zlyhanie pamäte programu\* - M022**

Pri zapnutí, systém neprešiel testom programu. Problém je s mikroprogramovým vybavením. Zavolajte servis.

### **Nastavenie boli resetované (trvalá chyba pamäte)\* - M021**

Zavolajte servis ak táto správa sa zobrazí.

### **Hodinky sú nefunkčné\* - M020**

Zavolajte servis.

### **Chyba konfigurácie (vírivka sa nespustí)**

Zavolajte servis.

### **Test GFCI zlyhal (systém nemohol testovať GFCI) – M036**

(iba Severná Amerika) môže to znamenať nebezpečnú inštaláciu. Zavolajte servis.

### **Čerpadlo je zadreté – M034**

Vode môže byť prehriata. VYPNITE VÍRIVKU. NENAPÚŠAJTE VODU DO VÍRIVKY. Zavolajte servis.

### **Závada v ohreve - M035**

Čerpadlo je zadreté.

VYPNITE VÍRIVKU. NENAPÚŠAJTE VODU DO VÍRIVKY. Zavolajte servis.

## **UPOMIENKOVÉ SPRÁVY**

### **Všeobecná asistencia - údržba**

Upomienkové správy môžu byť zamedzené s pomocou ponuky predvoľby.

Upomienkové správy výrobcu zvolí individuálne. Môžu byť úplne zakázané alebo môžu byť dostupné iba v obmedzenom počte na určitých modeloch.

### **Skontrolujte pH**

Môže sa objaviť pravidelne, to znamená každý 7. deň.

Skontrolujte pH s testovacou súpravou a upravte pH s príslušnými chemikáliami.

### **Skontrolujte dezinfekčné zariadenie**

Môže sa objaviť pravidelne, to znamená každý 7. deň.

Skontrolujte úroveň dezinfekčného zariadenia a iné vodné chémie s testovacou súpravou a upravte ho s príslušnými chemikáliami.

### **Vyčistite filter**

Môže sa objaviť pravidelne, to znamená každý 30. deň.

Vyčistite filter.

### **Otestujte GFCI (alebo RCD)**

Môže sa objaviť pravidelne, to znamená každý 30. deň.

GFCI alebo RCD sú dôležité bezpečnostné zariadenia a musia byť odskúšané v pravidelných intervaloch aby sa overilo ich spoľahlivosť.

GFCI alebo RCD majú TEST a RESET tlačidlo na to aby umožnili užívateľovi overiť správnu funkciu.

### **Výmena vody**

Môže sa objaviť pravidelne, to znamená každý 90. deň.

Vodu treba vo vírivke vymeniť pravidelne aby ste udržali správnu chemickú rovnováhu a hygienické podmienky.

### **Očistenie krytu**

Môže sa objaviť pravidelne, to znamená každý 180. deň.

Vinylové kryty by mali byť vyčistené a udržané pre maximálnu životnosť.

### **Zachovanie vonkajšieho obkladu**

Môže sa objaviť pravidelne, to znamená každý 180. deň.

Vonkajší obklad treba očistiť a udržať pre maximálnu životnosť.

### **Vymeňte filter**

Môže sa objaviť pravidelne, to znamená každý 365. deň.

Filter občas treba vymeniť kvôli správnej fungovaniu vírivky a aby ste udržali hygienické podmienky.

Upomienkové správy je možné vymazať z panelu. Niektoré správy sa objavia iba na určenom systéme.

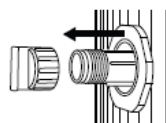
## ODČERPANIE VODY

Ak chcete zabrániť poškodeniu vŕivky vypnite ho pred naplnením/vypustením vody. Nezapnite ho späť, kým vŕivka nebola naplnená vodou alebo vypustená od vody. Výrobca odporúča používať štandardnú záhradnú hadicu na naplnenie vŕivky. Treba mierne otočiť kohútika aby nedošlo k poškodeniu povrchu vŕivky. Odporúčaná hladina vody je aspoň o 4 cm vyššia ako najvyššia umiestnená tryska vo vŕivke alebo treba dosiahnuť značku hladiny vody.



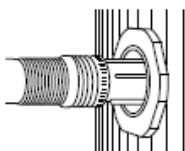
1.

**Uzavretá poloha**



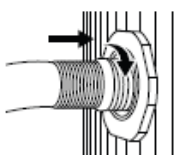
2.

**Predĺžená uzavretá poloha (vytiahnite vnútornú časť, odstráňte viečko a odložte na bezpečné miesto )**



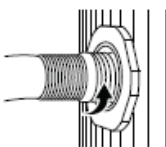
3.

**Pripojte hadicu (predĺžená uzavretá poloha)**



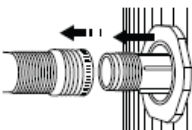
4.

**Zatlačte predĺženú časť do polovice, potom otočte do smeru hodinových ručičiek o štvrtinu pozície (otvorená pozícia)**



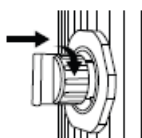
5.

**Otočte o štvrtinu pozície trúbku do opačného smeru hodinových ručičiek a vytiahnite trúbku naspäť do predĺzenej uzavretej polohy**



6.

**Predĺžená uzavretá poloha. (odstráňte hadicu a dajte naspäť viečko)**

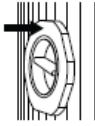


7.

**Spolu s viečkom otočte do opačného smeru hodinových ručičiek, stlačte trúbku naspäť pre dosiahnutie uzavretej polohy**



8.



Uzavretá poloha

## **VŠEOBECNÁ ÚDRŽBA MASÁŽNÉHO BAZÉNA**

Na čistenie použite mäkkú bavlnenú utierku alebo špongiu a čistú vodu. Na čistenie povrchu masážneho bazéna nikdy nepoužívajte práškový čistiaci prostriedok, drsnú kefu, rozpúšťadlá, acetón, chloramín alebo alkohol. Nepoužívajte ostré alebo špicaté predmety v bazéne (prsteň, náhrdelník, atď.). Čistite filter po každom použití! Aby sa predišlo riziku skontrolujte káble a prepínače, či nie sú poškodené! Všetky čistiace prostriedky udržiavajte mimo dosahu detí a buďte opatrní pri používaní.

Vonkajší obklad vŕivky čistíme mydlovou vodou pomocou handričky pre odstránenie škvŕny. Opierky na hlavu čistíme tak že vyberiem ich z vŕivky a mydlovou vodou pomocou handričky odstránime škvŕny.

## **DOPRAVA A SKLADOVANIE**

Neprenášajte a nevozte bazén „dole hlavou“! Neskladajte bazény jeden na druhý! Neskladujte v jednej miestnosti a derivátmi formylu alebo s formaldehydom! Zaobchádzajte s bazénom opatrne, nevystavujte ho nárazom počas prepravy! Ak bazén nepoužívate dlhú dobu, udržiavajte ho na suchom a dobre vetranom mieste, a zatvorte vodovodné potrubie.